

SCHRIFTFARBEN



AKEMI®
Schriftfarben-Spray
Lettering Colour Spray
Pinturas-Spray
para inscripciones
Letterverf-spray

AKEMI®
Schriftfarben-Spray
Lettering Colour Spray
Pinturas-Spray
para inscripciones
Letterverf-spray

AKEMI®
Schriftfarben-Spray
Lettering Colour Spray
Pinturas-Spray
para inscripciones
Letterverf-spray

Antik-gold

Antique Gold

Oro

Antik-silber

Antique Silver

AKEMI
SCHRIFTFARBE
Lettering COLOURS
COLORES DE LETRAS
PEINTURE LETTRE
COLORI PER SCRITTE
COR DA LETRA

SCHRITTFARBEN für Natur- und Kunststeine LETTERING COLOURS for natural and artificial stones

Einsatzgebiet:

Zur Hervorhebung von Schriftzügen auf Denkmälern, Grabsteinen und Skulpturen.

Vorteile:

- schnell trocknend
- hochglänzend
- witterungs-/UV-beständig
- klare Kontur, sogar auf porösen saugfähigen Steinen
- sehr gute Haftung auf Stein, Holz und Metall

Wichtige Eigenschaften:

Eigenschaften	Schriftfarben Dosenware	Schriftfarben Spray-Ware
Farben	17	4
Konsistenz	flüssig	flüssig
Trocknung	30 min	10-15 min
Deckkraft	sehr hoch	hoch
Verdünnbarkeit	ja	nein
Schichtstärke	hoch	mittel
Mischbarkeit	innerhalb der Dosenware	innerhalb der Spray-Ware

Lieferform:

100 ml Dose

verfügbare Farben:

Art.-Nr. 1 14 01	schwarz	
Art.-Nr. 1 14 20	anthrazit	(neu)
Art.-Nr. 1 14 02	weiß	
Art.-Nr. 1 14 03	verkehrsweiß	(neu)
Art.-Nr. 1 14 08	antik-gold	
Art.-Nr. 1 14 22	dark gold	(neu)
Art.-Nr. 1 14 06	antik-silber	
Art.-Nr. 1 14 04	braun	
Art.-Nr. 1 14 09	rotbraun	
Art.-Nr. 1 14 21	lehmbraun	(neu)
Art.-Nr. 1 14 05	hellgrau	
Art.-Nr. 1 14 07	dunkelgrau	
Art.-Nr. 1 14 10	rapsgelb	(neu)
Art.-Nr. 1 14 11	ocker	(neu)
Art.-Nr. 1 14 12	signalblau	(neu)
Art.-Nr. 1 14 13	signalrot	(neu)
Art.-Nr. 1 14 14	grasgrün	(neu)

Lieferform:

400 ml Spray

verfügbare Farben:

Art.-Nr. 1 14 16	antik-gold	
Art.-Nr. 1 14 17	antik-silber	
Art.-Nr. 1 14 18	weiß	
Art.-Nr. 1 14 19	schwarz	

Area of application:

To accentuate inscriptions on monuments, gravestones and sculptures.

Advantages:

- fast drying
- highly glossy
- weather- and UV-resistant
- clear contour, even on porous and absorbent stones
- very good adhesion on stone, wood and metal

Important properties:

Characteristics	Lettering colours in cans	Lettering colours in spray bottles
colours	17	4
consistency	liquid	liquid
drying	30 min	10-15 min
covering power	very high	high
can be diluted	yes	no
thickness of layer	high	medium
can be mixed	with other colours in cans	with other colours in spray bottles

Packaging:

100 ml can

Colours available:

Art.-Nr. 1 14 01	black	
Art.-Nr. 1 14 20	anthracite	(new)
Art.-Nr. 1 14 02	white	
Art.-Nr. 1 14 03	traffic white	(new)
Art.-Nr. 1 14 08	antique-gold	
Art.-Nr. 1 14 22	dark gold	(new)
Art.-Nr. 1 14 06	antique-silver	
Art.-Nr. 1 14 04	brown	
Art.-Nr. 1 14 09	redbrown	
Art.-Nr. 1 14 21	clay brown	(new)
Art.-Nr. 1 14 05	light grey	
Art.-Nr. 1 14 07	dark grey	
Art.-Nr. 1 14 10	rape yellow	(new)
Art.-Nr. 1 14 11	ochre	(new)
Art.-Nr. 1 14 12	signal blue	(new)
Art.-Nr. 1 14 13	signal red	(new)
Art.-Nr. 1 14 14	grass green	(new)

Sales units:

6

Packaging:

400 ml spray

Colours available:

Art.-Nr. 1 14 16	antique-gold	
Art.-Nr. 1 14 17	antique-silver	
Art.-Nr. 1 14 18	white	
Art.-Nr. 1 14 19	black	

PEINTURE LETTRE pour la pierre naturelle et artificielle LETTERVERF voor natuur- en kunststeen

Utilisation:

Pour mettre en valeur les inscriptions sur les monuments, les plaques et les sculptures.

Avantage:

- sèche rapidement
- très brillante
- résiste aux UV et intempéries
- contours net, y compris sur les pierres poreuses et absorbantes
- très bonne adhérence sur la pierre, le métal, le bois

Propriétés importantes:

Propriétés	en boîtes	en Spray
Couleur	17	4
Consistance	liquide	liquide
Séchage	30 mn	10-15 mn
Couverture	très forte	forte
Dilution	oui	non
Épaisseur de la couche	épaisse	moyenne
Miscibilité	dans le produit en boîte	dans le produit en spray

Conditionnement: Unité d'emballage:

boîte à 100 ml 6

Couleurs:

Art.-Nr. 1 14 01	noir	
Art.-Nr. 1 14 20	anthracite	(nouveau)
Art.-Nr. 1 14 02	blanc	
Art.-Nr. 1 14 03	blanc signalisation	(nouveau)
Art.-Nr. 1 14 08	or antique	
Art.-Nr. 1 14 22	or foncé	(nouveau)
Art.-Nr. 1 14 06	argent antique	
Art.-Nr. 1 14 04	brun	
Art.-Nr. 1 14 09	brun rouge	
Art.-Nr. 1 14 21	brun argile	(nouveau)
Art.-Nr. 1 14 05	gris clair	
Art.-Nr. 1 14 07	gris foncé	
Art.-Nr. 1 14 10	jaune colza	(nouveau)
Art.-Nr. 1 14 11	ocre	(nouveau)
Art.-Nr. 1 14 12	bleu de sécurité	(nouveau)
Art.-Nr. 1 14 13	rouge de sécurité	(nouveau)
Art.-Nr. 1 14 14	vert herbe	(nouveau)

Conditionnement: Unité d'emballage:

spray à 100 ml 6

Couleurs:

Art.-Nr. 1 14 16	or antique	
Art.-Nr. 1 14 17	argent antique	
Art.-Nr. 1 14 18	blanc	
Art.-Nr. 1 14 19	noir	

Gebruik:

Voor het inkleuren van letters op monumenten, grafzerken en sculpturen.

Voordelen:

- sneldrogend
- hoogglanzend
- weers-/UV-bestand
- heldere contour, zelfs op poreuze stenen
- zeer goede hechting op steen, hout en metaal

Belangrijkste eigenschappen:

Eigenschappen	Letterverf in potjes	Letterverf in spray
Kleuren	17	4
Consistentie	vloeibaar	vloeibaar
Droogtijd	30 min	10-15 min
Dekking	zeer hoog	hoog
Verdunbaar	ja	neen
Laagdikte	hoog	middelmatig
Mengbaarheid	potjes onderling	sprays onderling

Verpakking: Verzendenheid:

100 ml potje 6

Kleurs:

Art.-Nr. 1 14 01	zwart	
Art.-Nr. 1 14 20	anthraciet	(nieuw)
Art.-Nr. 1 14 02	wit	
Art.-Nr. 1 14 03	verkeerswit	(nieuw)
Art.-Nr. 1 14 08	antiek-goud	
Art.-Nr. 1 14 22	donkergoud	(nieuw)
Art.-Nr. 1 14 06	antiek-zilver	
Art.-Nr. 1 14 04	bruin	
Art.-Nr. 1 14 09	roodbruin	
Art.-Nr. 1 14 21	leembruin	(nieuw)
Art.-Nr. 1 14 05	lichtgrijs	
Art.-Nr. 1 14 07	donkergrijs	
Art.-Nr. 1 14 10	koolzaadgeel	(nieuw)
Art.-Nr. 1 14 11	ocker	(nieuw)
Art.-Nr. 1 14 12	signaalblauw	(nieuw)
Art.-Nr. 1 14 13	signaalrood	(nieuw)
Art.-Nr. 1 14 14	grasgoen	(nieuw)

Verpakking: Verzendenheid:

100 ml potje 6

Kleurs:

Art.-Nr. 1 14 16	antiek-goud	
Art.-Nr. 1 14 17	antiek-zilver	
Art.-Nr. 1 14 18	wit	
Art.-Nr. 1 14 19	zwart	

COLORES DE LETRAS para piedras naturales y artificiales

COLORI PER SCRITTE per pietre naturali e artificiali

Campo de aplicación:

Para realizar los textos en monumentos, lápidas y esculturas.

Ventajas:

- secado rápido
- brillo alto
- resistente a la intemperie y a los rayos UV
- contornos claros, hasta en piedras porosas y absorbentes
- muy buena adherencia sobre piedra, madera y metal

Propiedades importantes:

Características	Colores de letras en botes	Colores de letras en forma spray
Colores	17	4
Consistencia	líquida	líquida
Secado	30 min	10-15 min
Poder cubriente	muy alto	alto
Se puede diluir	si	no
Grosor de capa	alta	media
Posibilidad de mezclar	con los colores en botes	con los colores en forma spray

Forma de envío:

Unidad de venta:

100 ml bote

6

Colores disponibles:

Art.-Nr. 1 14 01	negro	
Art.-Nr. 1 14 20	antracita	(nuevo)
Art.-Nr. 1 14 02	blanco	
Art.-Nr. 1 14 03	blanco tráfico	(nuevo)
Art.-Nr. 1 14 08	dorado antiguo	
Art.-Nr. 1 14 22	dorado oscuro	(nuevo)
Art.-Nr. 1 14 06	plata antigua	
Art.-Nr. 1 14 04	marrón	
Art.-Nr. 1 14 09	rojo pardo	
Art.-Nr. 1 14 21	pardo arcilla	(nuevo)
Art.-Nr. 1 14 05	gris claro	
Art.-Nr. 1 14 07	gris oscuro	
Art.-Nr. 1 14 10	amarillo colza	(nuevo)
Art.-Nr. 1 14 11	ocre	(nuevo)
Art.-Nr. 1 14 12	azul señales	(nuevo)
Art.-Nr. 1 14 13	rojo señales	(nuevo)
Art.-Nr. 1 14 14	verde hierba	(nuevo)

Forma de envío:

Unidad de venta:

400 ml bote

6

Colores disponibles:

Art.-Nr. 1 14 16	dorado antiguo	
Art.-Nr. 1 14 17	plata antigua	
Art.-Nr. 1 14 18	blanco	
Art.-Nr. 1 14 19	negro	

Campo di applicazione:

Per evidenziare scritte sui monumenti, lapidi e sculture.

Vantaggi:

- asciugatura rapida
- lucentezza elevata
- resistente a intemperie/raggi UV
- contorno nitido, persino su pietre porose assorbenti
- ottima aderenza su pietra, legno e metallo

Caratteristiche importanti:

Proprietà	Colori per scritte in lattina	Colori per scritte in spray
Colori	17	4
Consistenza	líquida	líquida
Essiccazione	30 min	10-15 min
Potere coprente	elevatissimo	elevato
Diluibilità	si	no
Spessore dello strato	alto	medio
Miscelabilità	all'interno della lattina	all'interno dello spray

Forma de entrega:

Unidad de venta:

100 ml barattolo

6

Colori disponibili:

Art.-Nr. 1 14 01	nero	
Art.-Nr. 1 14 20	antracite	(nuovo)
Art.-Nr. 1 14 02	bianco	
Art.-Nr. 1 14 03	biano traffico	(nuovo)
Art.-Nr. 1 14 08	oro antico	
Art.-Nr. 1 14 22	oro scuro	(nuovo)
Art.-Nr. 1 14 06	argento antico	
Art.-Nr. 1 14 04	marrone	
Art.-Nr. 1 14 09	marrone rossiccio	
Art.-Nr. 1 14 21	marrone fango	(nuovo)
Art.-Nr. 1 14 05	grigio chiaro	
Art.-Nr. 1 14 07	grigio scuro	
Art.-Nr. 1 14 10	giallo navone	(nuovo)
Art.-Nr. 1 14 11	ocra	(nuovo)
Art.-Nr. 1 14 12	blu segnale	(nuovo)
Art.-Nr. 1 14 13	rosso segnale	(nuovo)
Art.-Nr. 1 14 14	verde erba	(nuovo)

Forma de entrega:

Unidad de venta:

400 ml barattolo

6

Colori disponibili:

Art.-Nr. 1 14 16	oro antico	
Art.-Nr. 1 14 17	argento antico	
Art.-Nr. 1 14 18	bianco	
Art.-Nr. 1 14 19	nero	

Atención: Las indicaciones de arriba contienen el nivel actual de desarrollo y de la tecnología de aplicación de nuestra empresa. Debido a la multitud de diferentes factores de influencia, esta información – así como otras indicaciones técnicas en forma verbal o por escrito – deben sólo considerarse como datos orientativos. El usuario está obligado en cada caso particular a efectuar propias pruebas y exámenes; A esto cuenta especialmente probar el producto en un lugar poco visible o hacer una muestra. Es obligatorio prestar atención a nuestra ficha técnica (www.akemi.com).

N.B.: I dati che precedono sono stati redatti in base allo stato più recente dello sviluppo e della tecnica di applicazione della nostra ditta. A causa della molteplicità di diversi fattori d'influenza, questi dati, come pure altre avvertenze tecniche verbali o scritte inerenti l'applicazione, possono avere unicamente carattere indicativo. L'utilizzatore è tenuto nel caso specifico ad eseguire dei test e prove: compreso il provare il prodotto su un punto non visibile o eseguire un campione. E' strettamente necessario attenersi alla nostra scheda tecnica (www.akemi.com).